

# Notebook-Kabelschloss

Best.-Nr. 97 68 82

## 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Notebook-Kabelschloss erlaubt es das Notebook an beliebigen Plätzen festzuschließen. Um Ihr Notebook vor Diebstahl zu schützen, kann das 1,8 m lange Kabel einfach um Stühle, Regale usw. gelegt werden. Benutzen Sie das Kabelschloss mit dem mitgelieferten Schlüssel.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Eine andere Verwendung als oben beschrieben ist nicht erlaubt und kann zur Beschädigung des Produktes führen. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag usw. verbunden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

## 2. Lieferumfang

- Sicherheitsschlüssel x 2
- Kabelschloss
- Bedienungsanleitung

## 3. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie. Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

### Personensicherheit

- Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte von Kindern ferngehalten werden!

### Produktsicherheit

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Gerät angeschlossen werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht starken mechanischen Belastungen, extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen oder Feuchtigkeit aus.

### Sonstiges

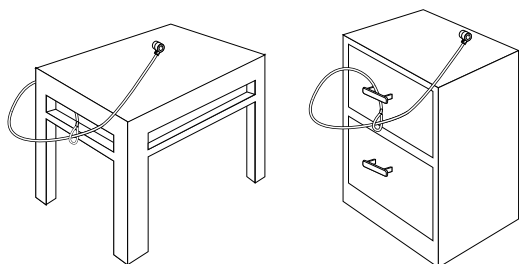
- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

## 4. Bedienung

1. Wählen Sie einen Gegenstand in dem Raum, an dem Sie das Notebook mit dem Kabelschloss sichern möchten. Wählen Sie ein großes, schweres Möbelstück, wie einen Tisch, Schreibtisch oder einen nicht beweglichen Gegenstand.
2. Legen Sie das Ende mit der Schlaufe um den ausgewählten Gegenstand.



Legen Sie das Kabel um einen Teil des Gegenstands, der einen Einbrecher daran hindert, das Kabel einfach abzuziehen (z.B. einen Tisch oder Schreibtisch mit Querstreben oder einen Schubladengriff).



3. Setzen Sie den Schlüssel in das Schlosselement, achten Sie dabei darauf, dass die Zähne des Schlüssels mit dem Schloss ausgerichtet sind.
4. Setzen Sie das Schlosselement in die Schlossöffnung Ihres Notebooks.
5. Drehen Sie den Schlüssel, um das Schlosselement zu sichern und entfernen Sie den Schlüssel wieder.

## 5. Entsorgung



Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen.

Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben werden muss.

## 6. Technische Daten

|               |   |
|---------------|---|
| Geeignet für: | Dell®, HP®, Compaq®, IBM®, Toshiba®, Sony®, Apple®, Gateway®, Acer®, Sharp® |
| Kabellänge:   | 1,8 m   |
| Gewicht:      | 123 g   |

**CONRAD** Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad- Straße 1, D-92240 Hirschau. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.

# Notebook Cable Lock

Item no. 97 68 82

## 1. Intended use

This notebook cable lock enables you to lock your notebook at any place. To protect your notebook from theft, this 1.8 m cable can be secured easily to chairs, chest drawers, etc. Use the cable lock with the included key.

Unauthorised conversion and/or modification of the device are inadmissible because of safety and approval reasons. Any usage other than described above is not permitted and can damage the product and lead to associated risks such as short-circuit, fire, electric shock, etc. Please read the operating instructions thoroughly and keep them for further reference.

## 2. Delivery Content

- Security key x 2
- Cable lock
- Operating instructions

## 3. Safety instructions



We do not assume liability for resulting damages to property or personal injury if the product has been abused in any way or damaged by improper use or failure to observe these operating instructions. The warranty/ guarantee will then expire! The icon with exclamation mark indicates important information in the operating instructions. Carefully read the whole operating instructions before operating the device, otherwise there is risk of danger.

### Personal safety

- The product is not a toy and should be kept out of reach of children!

### Product safety

- When used in conjunction with other devices, observe the operating instructions and safety notices of connected devices.
- The product must not be subjected to heavy mechanical stress, extreme temperatures, direct sunlight, intense vibration, or dampness.

### Miscellaneous

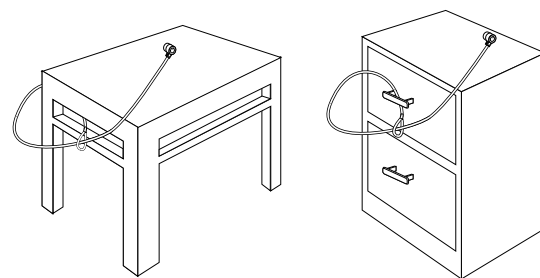
- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- If any questions arise that are not answered in this operating instruction, contact our Technical Advisory Service or other experts.

## 4. Operation

1. Select an object in the room to which you will secure your notebook computer with the cable lock. Choose a large, heavy piece of furniture such as a table or desk, or an immovable fixture.
2. Take the looped end of the cable and wrap it around the selected object.



Wrap the cable around a part of the object that will deter an intruder from slipping the cable off (for example, a table or desk leg with a cross bar or a drawer handle).



3. Insert the key into the locking device, taking care to align the key to the keyhole on the lock.
4. Insert the locking device into your notebook's lock slot.
5. Turn the key to secure the locking device and remove the key.

## 5. Disposal



In order to preserve, protect and improve the quality of environment, protect human health and utilise natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations.

The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste.

## 6. Technical data

|               |   |
|---------------|---|
| Suitable for: | Dell®, HP®, Compaq®, IBM®, Toshiba®, Sony®, Apple®, Gateway®, Acer®, Sharp® |
| Cable length: | 1.8 m   |
| Weight:       | 123 g   |

**CONRAD** These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad- Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

# Câble antivol pour portable

N° de commande 97 68 82

## 1. Utilisation prévue

Ce câble antivol pour ordinateur portable vous permet de verrouiller partout votre ordinateur. Afin de protéger votre ordinateur contre le vol, ce câble de 1,8 m peut être facilement attaché aux chaises, tiroirs de commode, etc. Utilisez le câble de verrouillage avec la clé fournie.

La conversion et/ou la modification non autorisées de l'appareil ne sont pas permises pour des raisons de sécurité et d'approbation. Tout usage autre que celui décrit ci-dessus est interdit, peut endommager le produit et poser des risques tels que courts-circuits, incendies, chocs électriques, etc. Prière de lire attentivement le mode d'emploi et de le conserver à titre de référence.

## 2. Contenu d'emballage

- 2 clés de sécurité
- Câble antivol
- Mode d'emploi

## 3. Consignes de sécurité



Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou de blessures dans le cas où cet appareil aurait été maltraité de quelque façon que ce soit ou endommagé du fait d'une mauvaise utilisation ou d'un non respect de ce mode d'emploi. La garantie en serait d'ailleurs annulée!

Le point d'exclamation attire l'attention sur une information importante dont il convient de tenir compte impérativement.

### Sécurité personnelle

- Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants!

### Sécurité du produit

- Si vous raccordez ce produit à d'autres appareils, consultez le mode d'emploi et les consignes de sécurité de ces autres appareils.
- Le produit ne doit pas être soumis à de fortes contraintes mécaniques, à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à d'intenses vibrations ou à l'humidité.

### Divers

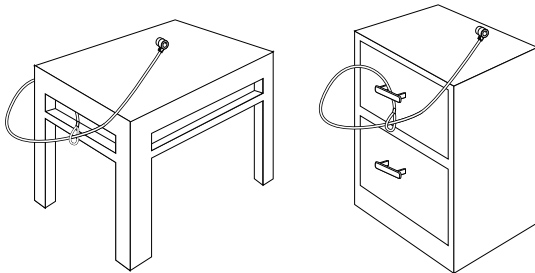
- Les travaux de maintenance ou de réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez des questions sur un point non abordé dans ce mode d'emploi, contactez notre service technique ou autres experts.

## 4. Fonctionnement

1. Sélectionnez un objet dans la pièce où vous pourrez attacher, avec le câble de verrouillage, votre ordinateur portable. Choisissez un meuble important et lourd comme une table, un bureau ou un objet fixe.
2. Prenez l'extrémité du câble avec la boucle et enroulez-le autour de l'objet sélectionné.



Enroulez le câble autour d'une partie de l'objet ceci permettant de dissuader un intrus de faire glisser le câble (par exemple, une table avec une barre ou un bureau avec des poignées de tiroir).



3. Insérez la clé dans le dispositif de verrouillage, en prenant soin d'aligner la clé sur le trou de la serrure.
4. Insérez le dispositif de verrouillage dans l'encoche prévu à cet effet sur votre ordinateur portable.
5. Tournez la clé pour fermer le dispositif de verrouillage et retirez celle-ci.

## 5. Elimination des déchets



Afin de préserver, protéger et améliorer la qualité de l'environnement, ainsi que de protéger la santé des êtres humains et d'utiliser prudemment les ressources naturelles, il est demandé à l'utilisateur de rapporter les appareils à mettre au rebut aux points de collecte et de recyclage appropriés en conformité avec les règlements d'application.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que le produit doit être traité séparément et non comme déchet ménager.

## 6. Caractéristiques techniques

|                     |   |
|---------------------|---|
| Convient pour :     | Dell®, HP®, Compaq®, IBM®, Toshiba®, Sony®, Apple®, Gateway®, Acer®, Sharp® |
| Longueur du câble : | 1,8 m   |
| Poids :             | 123 g   |

# Notebook kabelslot

Bestnr. 97 68 82

## 1. Bedoeld gebruik

U kunt uw notebook op om het even welke plaats vergrendelen met behulp van dit kabelslot voor notebooks. Om uw notebook te beschermen tegen diefstal, kunt u deze 1,8 m kabel eenvoudig vastmaken aan stoelen, ladekasten, enz.

Het eigenhandig ombouwen en/of veranderen van het product is niet toegestaan om veiligheids- en keuringsredenen. Een andere toepassing dan hierboven beschreven, is niet toegestaan en kan leiden tot beschadiging van het product. Daarnaast bestaat het risico van bijv. kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz. Lees de gebruiksaanwijzing grondig door en bewaar deze voor raadpleging in de toekomst.

## 2. Leveringsomvang

- Veiligheidsleutel x 2
- Kabelslot
- Gebruiksaanwijzing

## 3. Veiligheidsinstructies



Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade aan eigendom of lichamelijke letsels indien het product verkeerd gebruikt werd op om het even welke manier of beschadigd werd door het niet naleven van deze bedieningsinstructies. De waarborg vervalt dan!

Het uitroepteken geeft belangrijke informatie aan voor deze bedieningsinstructies waaraan u zich strikt moet houden.

### Persoonlijke veiligheid

- Het product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen gehouden worden!

### Productveiligheid

- Indien gebruikt met andere toestellen, volg dan de bedieningsinstructie en veiligheidsnotities van het aangesloten toestel.
- Het product mag niet onderhevig zijn aan hevige mechanische stress, extreme temperaturen, rechtstreeks zonlicht, intense trillingen of vochtigheid.

### Diversen

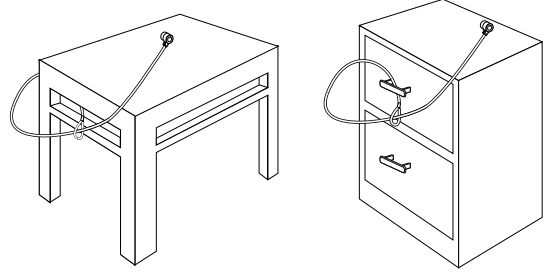
- Onderhoud, afstellingen of reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een vakman of een gespecialiseerde onderhoudsdienst.
- Voor vragen waarop deze gebruiksaanwijzing geen antwoord biedt, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of andere specialisten.

## 4. Werking

1. Selecteer een voorwerp in de kamer waar u uw notebook met behulp van het kabelslot wilt aan vastmaken. Kies een groot en zwaar meubelstuk uit zoals een tafel of bureau, of een voorwerp die aan de muur of grond is vastgemaakt.
2. Neem het kabeluiteinde met de lus vast en wikkel deze om het gekozen voorwerp.



Wikkel de kabel rond een deel van het voorwerp die de indringer belet om de kabel eraf te halen (bijvoorbeeld een tafel- of bureaupoot met een dwarsbalk of een handvat van een lade).



3. Steek de sleutel in het slotmechanisme, zorg ervoor dat de sleutel overeenkomt met het sleutelgat van het slot.
4. Steek het slotmechanisme in de slotgleuf van uw notebook.
5. Draai de sleutel om het slotmechanisme te vergrendelen en verwijder de sleutel.

## 5. Verwijdering



In het belang van het behoud, de bescherming en de verbetering van de kwaliteit van het milieu, de bescherming van de gezondheid van de mens en een behoedzaam en rationeel gebruik van natuurlijke hulpbronnen dient de gebruiker een niet te repareren of afgedankt product in te leveren bij de desbetreffende inzamelpunten overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit product gescheiden van het gewone huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

## 6. Technische gegevens

|                |   |
|----------------|---|
| Geschikt voor: | Dell®, HP®, Compaq®, IBM®, Toshiba®, Sony®, Apple®, Gateway®, Acer®, Sharp® |
| Kabellengte:   | 1,8 m   |
| Gewicht:       | 123 g   |



Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression.

Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan.

Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.